特稿 法律與人情

因此，芝蘇澳三囚犯如不越獄及行爲良好，便可在九七三年八月出獄。

各方面案件最高刑罰，也是訂例者自訂，執法者自執。據稅務局的條例，例如瞞稅，可根據以下兩項條法中一項處理，(一)簡易程序：最高罰款三千元，加上三倍瞞稅應繳稅項，另判監禁六個月，(二)正式起訴，最高判罰數一萬元，加上三倍瞞稅應繳稅項，另判監禁三年，如所遇知，瞞稅情形在港甚爲普遍，本年初至目前爲止，僅有兩人被揭發起訴，一名經紀蓄意瞞稅，被判入獄六週，(最高刑罰六個月監禁)，稅務局副局長事後表示，這是他在港工作九年來第一宗因瞞稅而被判入獄的案件，另一宗瞞稅案的被法庭判處繳稅雙倍，及罰款八千元，在上述兩宗瞞稅案中，所判處的刑罰，距離最高刑罰仍然不近哩。

儘管社會人士敦促香港政府步英國之後塵，廢除死刑，又儘管死刑仍然是謀殺罪名的最高刑罰，監禁處內的緩首行刑者，已差不多兩年未見發市了，法官亦是人也，救生不救死是自然的是一種正常的心理，多月前西環海面蘇劉鵬屍案，被判罪名成立判處死刑的苗劉英，最近上訴獲准開審，可能命不該絕。

「下」

由維多利亞公園之柳談起

再與他乾杯，而旅人要拍算出關開

尤七三年八月出獄釋。

到過「首藝術山，詞即此詩，何人作曲，未審係黃自否？旋律也相當美麗。明李東陽「麓堂詩話」去，作詩不可以意徇辭，而須以辭達意，辭能達意，可歌可泣，創可以傳。西摩詩「關關雎鳩，在河之洲，窈窕淑女，君子好逑」，盛唐以「所未宜，此辭一出，一時傳誦之不足，至爲三疊歌之，總之詠別者，千言萬語，殊不能出其意之外，必如是者，方可謂之達耳！」他說得對，而「關關雎鳩」已成語，作爲送人遠行的代名詞了。

樹不值在江南，在整個中國的溫帶地區的十分多，對「楊柳」二名，或分別豎有：「楊」垂者：「柳」。但垂者亦有稱「楊」，杜牧即有詩云：「夾岸連綿三百里，感應關亞最相宜，自嫌流落西歸疾，不學東風二月時。」

「三續完」

亞洲貿易有限公司
ORIENTAL TRADING CO. LTD.
9718 JASPER AVE. EDMONTON, ALTA. CANADA
貨倉部：大量運到各種生鮮海鮮，水貨，即食麵，亞洲牌嘉禾牌長身絲苗白米，金山臘腸，經常平價推銷，零沽批發，無任歡迎。

樓酒華麗美
粵菜，川菜，喜筵壽讌，晚飯，宵夜，豐儉由人。星期美點，粥粉麵飯，式式俱備與衆不同。
酒樓部：正宗
厨房部：由名厨李耀君主理
點心部：由名師朱垣基君主理
燒腊部：由撚手專家袁植君主理
歡迎各界人士駕臨指導

漢記麵家
HON'S WUN-TUN HOUSE LTD.
緬街二五四號 電話 682-9620
營業時間：上午十一時至晚十一時（逢星期一休息）
湯上鮮蝦雲吞麵
柱侯牛腩粉
郊外油菜
冷熱飲品
空氣調節

夏季平賣
政府公司
文憑技師修理快捷妥當
電視無線電
國家代理
歡迎參觀
NATIONAL TV & HI FI
2125 Commercial Dr. 253-6636
ZENITH

楓樹花舖
MAPLE FLORISTS
2525 ST. JOHN'S ST.
PORT MOODY, B.C.
Phone: 939-5200 Res: 942-8312
電話 687-0931
四季鮮花 皆蝴花球
喜慶枱花 新娘捧花
花牌花圈 花籃禮花
各式常備 價廉工精
特設代理 雲高華埠
樹街575大生雜貨店

桐相館
19 E. Pender St. 電話：681-8788 日夜
特約外景 禮服租賃
沖晒放大 又平又快
護照相
二張二元
彩色射印
每張廿三仙

JAY'S FURNITURE & APPLIANCES STORE
135 E. Pender St., Vancouver, B. C.
685-0825 余惠霖 許健文 876-3102
是必女皇(Speed Queen)
洗衣機皇之皇
此機構造是保用全不銹鋼衣桶
整世保用其它零件免費保用兩年人工包料新
代理期間凡購此機者本公司一律免費送裝
及指導用途，請來參觀，可機會舖面試用
電視機特平

廣州樓
KWANGCHOW RESTAURANT
251 E. PENDER STREET
CHINATOWN, VANCOUVER.
TEL: 687-8501
正宗粵菜
結婚禮餅
精美點心
喜筵壽酌
晚飯宵夜
豐儉隨意
營業時間 由上午八時至下午十時
逢星期一休息

加拿大首揆
人壽保險公司
華人代理 伍偉權
對高晚研究有十餘年之經驗，個別之所需各有不同，凡對兒女大學教育準備金，家庭保險，房屋抵押，疾病和意外保障人息保險，免稅退休儲蓄金，生意股東等各種保險，如蒙賜詢，請電話極表歡迎。
CANADIAN PREMIER LIFE INSURANCE CO.
華人代理 QUON ENG
2695 GRANVILLE ST.,
736-6637 Res: 324-2039

邵氏大戲院
SHAW THEATRE
TEL: 684-4732 喜定士街東四五二號
今天隆重放映
邵氏出品香艷刺激輕鬆諧趣幽默諷刺喜劇王牌巨片
邢慧 彭鵬 李昆 領銜主演
本片手法新題材 新穎配新描述傳 氣慧直正義公人 物在都市百趣圖 中求生活笑料俯 拾皆是叫你微笑 大笑狂笑的喜劇 中之喜劇
下期放映 邵氏出品 篆新電格 兇狠打鬥 驚險恐怖 俠義武俠 巨片
金衣大俠
何莉莉 高遠 領銜主演 同場加映 精奇巨片「西遊記」
同場加映十彩武俠巨片「盜劍」
招登幕銀，告廣片電，功成效大，宏大特格價

威發實業有限公司
Wakefield Associates Realtors Ltd.
何仲生
Johnson C. S. Ho
新地址 5715 Joyce Rd.
(41st & Joyce at Kingsway,)
185 E. Pender St. Van. 4, B. C.
電話：Office 437-1107, 688-9848
Residence 325-3965

郭光沐 Res. 876-0448
▲投資良機，西區近笠臣街入息屋兩間，大十六尺闊，每月收租共七百多元，買一間或二間均可。問郭光沐
▲西區十四組柏文，每年收租近壹萬八千，取價十八萬。問郭光沐
▲東區近乃磨及書社定街入息屋一間，零碎三萬零五百。問郭光沐
▲東區近啡場，翻新四睡房兩廳兩所大廚一間平賣，開價式萬八千五，抵買。問郭光沐
▲投資自機西區近笠臣街舊屋一間，每月可收租五百元，柏文地段二萬五千可以成交。問郭光沐
▲北盤汝比菓舖生意連賣業，前舖後居，適合家庭經營，平賣三萬九千五，抵買。問何仲生
▲西區十三街巴文區入息屋一幢，每年入息高達一萬元，地點適中，常年住滿，開價六萬七千五，抵買。問何仲生
▲東區第十街近山邊入息屋一間，開價三萬九千，每月收租超過五百元，抵買。問何仲生
▲尚有柏文入息屋商業樓宇，菓舖咖啡派等無，恕不接洽，歡迎垂詢。
▲本公司專門經營新屋分佈東區各處。
▲香港南洋客有易款買屋舖及生意歡迎僑胞交屋本公司出賣，服務保證週到。

華安公司
VAN-CHINA TRADE CENTRE LTD.
550 Main St. Vancouver 4, B. C.
電話：681-8531
新從祖國運到：
國產皮拖：質優皮革 上等輔料
欵式新穎 穿着舒適
另有特價商品供應：
美加淨檀香皂每盒特價九角九分，中國名產太子參（半司斤庄）每盒特價三元五角。
歡迎參觀，歡迎選購！

華隆有限公司
WAH LOONG LTD.
278 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B.C.
Tel. 684-4428
我們爲減輕你們工作時間和減低成本起見：
新從香港大批運到
8-12 隻起各種西士蝦肉
長期供應（歡迎遠近採購）
最新運到
冰霜魚翅 鹽藏鹹魚 海味雜貨
瓷器碗碟 各種罐頭 合時水貨
鷄嘜即席麵，斷市多時，今又運到
主婦們請注意

CANADA TRUST
買賣房屋
工商樓宇
公寓大廈
投資地皮
各種生意
實業貸款
收租管理
416 MAIN ST., Vancouver, B.C.
TEL. 682-6701, 261-9351 住宅325-0527
HOWE TONG
▼夢屋式間，有三睡房，位西區 OAK 街夾十六街，近學校，車站，開價四萬式千元。
▼ Kingsway 階磚商業樓，四間舖位，另有一間三睡房住家屋，周圍全是柏文區，最適合前舖後居之士多生意。
▼四十二朗柏文，一年新，有地下停車場，升降機位於 Burnaby 高尚住宅區，近賽市定街商場，交通學校，常年租滿，年收益七萬多元看誰先到先得
▼時學街商業樓，階磚建築，地寬 50×120尺，Zoning CM-1 就是可建十多層高大廈，好租客，有批約，定價八萬九千元，貸款利息八厘。
▼賺錢旅館因業主退休廉讓，約一百座位，一切傢俬設備如新，位溫哥華市區，好位置。
▼發達地皮約四十英畝，位 Richmond 大公路旁，隔鄰工廠林立，政府經已建築水渠 Sewer 工程可望短期幾爲百萬富翁，僅需三分之一現款，餘額全部免息付還，問君幾時能有這機會？
▼尚有大批新盤不能盡錄 歡迎詳情，請電話詢問

黃埜俠公證人旅行社
QUON H. WONG AGENCIES
130 PENDER STREET EAST
VANCOUVER 4, B. C.
Office: 684-0938 Res. 733-3202
辦公：平日照常星期六下午一時半至五時
香港倫敦檀島集體或單人票
每週開出樣樣可靠移民機票
分期付欵手續簡便歡迎查詢
寫字樓設「億兆信託銀業」內
包機消息

貴兼不飽，則吾豈敢，
鳳城美点，捨我其誰。
鮮蝦沙河粉 敢誇全加獨特
機製爽滑麵
斤兩味道 招牌保證
雲龍堂 根源 根源敬謝
B. C. ROYAL CAFE
119 East Pender St.,
Vancouver 4 B. C.
Phone: 681-3959

億兆信託銀業
YORKSHIRE TRUST
130 PENDER STREET EAST, VANCOUVER 4, B.C.
PHONE 685 3935
活期存欵 五厘 每月五日以前所開之戶口均由壹日起計利息
定期存欵 一年期六厘三七五 三年期八厘 五年期八厘 式年期七厘式五 四年期八厘
★特別存欵四厘三五（出三千元起，日日計息一次）
壹切存欵有加政府保障萬無壹失
服務時間：由星期一至星期五 每日上午九時半至下午五時半
經理黃宗振 副經理爾玉漢